

## טשיריבִים, טשיריבִאָם-TCHIRIBIM, TCHIRIBOM

Lomir zingen kinderlekh  
A zemerl tsuzamen.  
A nigundl, a freylekhn,  
Mit vertelekh vos gramen.  
Di mame kokht a lokshn zup  
mit kashe un mit kneydlekh.  
Kum der yom- tov khanike ,  
veln mir shpiln zikh in dreydlekh

לאָמיר זינגען קינדערלעך  
אַ זמֶרל צוזאַמען  
אַ ניגונדל, אַ פֿריילעכן  
מיט ווערטעלעך וואָס גראַמען.  
די מאַמע קאַכט אַ לאַקשן זופ  
מיט קאַשע און מיט קניידלעך  
קום דער יום-טובֿ חנוכה וועלן  
מיר שפּילן זיך אין דריידלעך.

Tshiribim, tshiribom...

טשיריבִים, טשיריבִאָם ...

Amol iz undzer rebeniou  
gegangen unter vegn,  
Mitamol heybt on tsu pliukhn,  
Ongisn a regn.  
Shrayt der rebe tsu der khmare,  
Her oyf gisn vaser.  
Zaynen ale khasidim trukn aroys  
Nor...  
Der rebe iz aroys a naser.

אַמאָל איז אונדזער רביניו  
געגאַנגען אונטער וועגן  
מיטאַמאָל הייבט אָן צו פּליוכען  
אָנגיסן אַ רעגן.  
שרײַט דער רבי צו דער כּמאַרע  
הער אויף גיסן וואַסער,  
זײַנען אַלע חסידים טרוקן אַרויס...  
נאָר...  
דער רבי איז אַרויס אַ נאַסער.

Tshiribim, tshiribom..

טשיריבִים, טשיריבִאָם ...

Me zogt az in derm shtetl khelem,  
Lebn nor naronem.  
Oyb mir zaynen di klige,  
Hobn mir a sheynem ponim.  
Ikh her zey lakhn tog un nakht,  
Tsu lehakhes di gazlonim .  
Zogt ver zaynen narishe  
un ver zayne di naronim ?

מע זאָגט אַז אין דעם שטעטל כּעלעם  
לעבן נאָר נאַראָנים  
אויב מיר זײַנען די קליגע,  
האַבן מיר אַ שײנעם פּנים  
איך הער זיי לאַכן טאָג און נאַכט ,  
' צו להכּעיס ' די גזלנים,  
זאָגט ווער זײַנען נאַרישע  
און ווער זײַנען די חכמים ...?

Tshiribim, tshiribom..

טשיריבִים, טשיריבִאָם...